

La Contribución De Los Inmigrantes Indocumentados A La Economía De Oregon

Traducción del documento *“Undocumented Workers Are Taxpayers, Too”*.
Revised - April 10, 2007. Oregon Center for Public Policy.

Las discusiones públicas recientes sobre los trabajadores inmigrantes indocumentados se han concentrado en los costos de Oregon al proveer ciertos servicios públicos a sus familias. Poco se ha dicho acerca de las contribuciones que los trabajadores indocumentados hacen al estado de Oregon

Los trabajadores indocumentados son una importante parte de la economía de Oregon. El trabajo que ellos desarrollan es vital en ciertas industrias. Además, una parte sustancial de los casi \$2 billones que ellos ganan en salarios cada año es consumido en bienes, servicios, e impuestos en Oregon, para el beneficio de la economía del estado.

Esta publicación estima el total de las contribuciones de los trabajadores indocumentados en Oregon en forma de impuestos estatales, impuestos a la propiedad, e impuestos por servicios. Además, esta publicación calcula la cantidad aproximada que los trabajadores indocumentados pagan en impuestos federales de Seguro Social y Medicare.

Los datos acerca de los trabajadores indocumentados son limitados. Aún cuando no es posible determinar con precisión la contribución de impuestos hecha por los trabajadores indocumentados, los datos disponibles permiten calcular estimados razonables de los impuestos que ellos pagan.

Estimado de las contribuciones anuales en impuestos de los trabajadores indocumentados en Oregon.	
Número estimado de inmigrantes indocumentados en Oregon	125,000 – 175,000
Ingreso anual total estimado de los trabajadores indocumentados	\$1.8 billones - \$2.5 billones
Estimado total de impuestos pagados por los trabajadores indocumentados	\$134 millones - \$187 millones
Impuestos Estatales, en servicios, y de la propiedad	\$65 millones - \$90 millones
Impuestos de Seguro Social	\$56 millones - \$79 millones
Impuestos para Medicare	\$13 millones - \$18 millones
Estimado total de los impuestos pagados por empleadores de Oregon sobre salarios ganados por los trabajadores indocumentados	\$97 millones - \$136 millones
Impuestos Estatales de Seguro de Desempleo (UI)	\$28 millones - \$39 millones
Impuestos de Seguro Social	\$56 millones - \$79 millones
Impuestos para Medicare	\$13 millones - \$18 millones

¿Cuántos inmigrantes indocumentados viven en Oregon?

- *La cantidad de inmigrantes indocumentados en Oregon se estima entre los 125,000 y los 175,000.*

El primer paso para calcular los impuestos pagados por los trabajadores indocumentados en Oregon es determinar el tamaño de la población de indocumentados. El Pew Hispanic Center estima que la población de inmigrantes indocumentados en el estado de Oregon en el 2005 se encontraba entre 125,000 y 175,000. Este estimado está en línea con un estimado previo por el Pew Hispanic Center, y con un reporte del ex Servicio de Inmigración y Naturalización (ahora llamado U. S. Citizenship and Immigration Services Bureau.)

El OCPP estima que la población de inmigrantes indocumentados en Oregon oscila entre 125,000 y 175,000 personas.

¿Cuánto es el ingreso en forma de salarios que los indocumentados ganan?

- *Las familias de inmigrantes indocumentados tienen un ingreso anual promedio estimado en \$24,300 por familia*
- *En total, los trabajadores indocumentados que radican en Oregon tienen ingresos entre los \$1.8 billones y los \$2.5 billones anuales.*

Los trabajadores indocumentados tienden a trabajar en trabajos de bajo salario, y por lo tanto sus ingresos son bajos. Nacionalmente, los trabajadores indocumentados están concentrados en trabajos de bajo salario en el campo, la limpieza, la construcción y la preparación de alimentos.

El Pew Hispanic Center ha estimado el ingreso de las “familias” indocumentadas en los Estados Unidos y en Oregon. En estos estimados, los individuos inmigrantes indocumentados cuentan como “familias”, así como las parejas con o sin niños.

De acuerdo al Pew Hispanic Center, las familias inmigrantes indocumentadas tienen ingresos promedios anuales de \$24,300.

En total, los trabajadores inmigrantes indocumentados tienen ingresos anuales entre los \$1.8 billones y los \$2.5 billones.

¿Cuánto pagan en impuestos estatales y locales los inmigrantes indocumentados en Oregon?

- *Los inmigrantes indocumentados contribuyen anualmente a Oregon entre los \$65 millones y los \$90 millones en impuestos sobre bienes y raíces, impuestos estatales, e impuestos en servicios.*

Para estimar cuanto pagan los inmigrantes indocumentados en impuestos estatales, impuestos sobre bienes y raíces y de consumo, tales como gas y cigarros, el OCPP usa los datos del Institute on Taxation and Economic Policy (ITEP), una organización educativa y de investigación basada en Washington, DC, que provee información sobre impuestos a políticos estatales y otros. ITEP mantiene un modelo de estructura de impuestos estatales y locales que permite a investigadores estimar la contribución de impuestos estatales y locales de familias en distintos niveles de ingreso.

El modelo de ITEP puede usarse para estimar la contribución de las familias inmigrantes indocumentadas. Hicimos dos ajustes al modelo básico de ITEP para estimar mejor los impuestos pagados por los inmigrantes indocumentados. Primero, el modelo fue ajustado de tal manera que todos los hogares se consideran rentados, y no propios. Esto fue hecho para que los impuestos sobre bienes y raíces fueran mejor calculados. Segundo, ya que los estudios sugieren que entre el 50 y el 70 por ciento de trabajadores indocumentados pagan impuestos, el OCPP ajustó el modelo a sólo la mitad (50%) del ingreso de los trabajadores indocumentados en Oregon para los impuestos estatales.

El OCPP estima que los inmigrantes indocumentados contribuyen anualmente a Oregon entre \$65 millones y \$90 millones en impuestos estatales, impuestos sobre bienes y raíces, y de consumo tales como gas y cigarros.

¿Cuánto pagan los trabajadores indocumentados en impuestos de Seguro Social y de Medicare?

- *Los trabajadores inmigrantes indocumentados pagan anualmente entre \$56 millones y \$79 millones en impuestos de Seguro Social, y otros \$13 millones a \$18 millones en impuestos de Medicare. Los empleadores pagan las mismas contribuciones de parte de los trabajadores.*

Los trabajadores indocumentados pueden también tener descuentos de sus salarios para el Seguro Social y de Medicare. El OCPP asume conservadoramente que la mitad de los trabajadores indocumentados en Oregon pagan estos impuestos. Estos impuestos ayudan a sostener programas sociales federales que no los beneficiará a menos que en el futuro se conviertan en residentes legales.

El OCPP estima que los trabajadores inmigrantes indocumentados en Oregon pagan entre \$56 millones y \$79 millones anualmente en impuestos de Seguro Social, el cual es suplementado por las contribuciones de igual cantidad del empleador.

Los inmigrantes indocumentados en Oregon pagan otros \$13 millones y \$18 millones anualmente en impuestos de Medicare que son también equiparados por las contribuciones del empleador.

Los Empleadores De Oregon Pagan Al Estado de \$28 Millones a \$39 Millones De Impuestos De Seguro De Desempleo De Parte De Trabajadores Indocumentados.

El seguro de desempleo (Unemployment Insurance, UI) provee beneficios temporales a través de pagos parciales para trabajadores que han sido descansados de trabajo. Los beneficios de UI ayudan a las familias a evitar los peores aspectos del desempleo y mantiene el consumo de productos y el uso de servicios proveídos por negocios locales. UI también beneficia a los empleadores que tienen temporalmente que descansar a ciertos trabajadores al garantizar que esos trabajadores estarán disponibles a regresar al trabajo cuando el empleador los necesite de nuevo.

Los trabajadores indocumentados no son elegibles para recibir beneficios de Seguro de Desempleo (UI). Por lo tanto, sus familias, sus empleadores, y sus comunidades son menos estables en tiempos de reducciones de personal, que si fuera de otra forma.

Aún cuando los trabajadores indocumentados no son elegibles para los beneficios UI, algunos empleadores de Oregon pagan impuestos de UI relacionados con los trabajadores indocumentados. Estos pagos de UI al fondo de seguro de desempleo del estado ayuda a cubrir beneficios de seguro de desempleo para trabajadores con estatus legal.

Como se ha mencionado antes, algunos estudios han encontrado que entre el 50% y el 70% de los inmigrantes indocumentados pagan impuestos. Usando esos estudios, OCPP estima que la mitad (50%) de los salarios de los inmigrantes indocumentados están sujetos a los impuestos de UI que son pagados por los empleadores.

En base a esa premisa, el OCPP estima que los empleadores pagan entre \$28 millones y \$39 millones en impuestos UI en representación de los trabajadores indocumentados. Cuando los trabajadores indocumentados son descansados, sin embargo, los beneficios de UI no son recibidos por los trabajadores, ni sus familias, ni sus empleadores, ni sus comunidades.

Conclusión

El debate público acerca de los trabajadores indocumentados en Oregon debería ser informado por un entendimiento de las significantes contribuciones que estos trabajadores hacen a la economía como trabajadores, consumidores, y pagadores de impuestos. La labor de los trabajadores indocumentados es crucial para ciertas industrias. Ellos compran productos y servicios en Oregon con los \$2 billones en ingresos aproximados que ellos ganan anualmente. Finalmente, ellos son pagadores de impuestos, contribuyendo millones de dólares anualmente a la base de impuestos de Oregon y a los sistemas federales del Sistema Social y Medicare. Estos impuestos pagados por los trabajadores indocumentados suman de \$134 millones a \$187 millones anuales. Los impuestos que los empleadores pagan de parte de los trabajadores indocumentados suman de \$97 millones a \$136 millones.

Los trabajadores indocumentados no son elegibles para el Oregon Health Plan, estampillas de Comida, y asistencia en efectivo temporal. Ellos pueden recibir algunos servicios de emergencia, y sus hijos (la mayoría de ellos son posiblemente ciudadanos) pueden asistir a las escuelas públicas. Al mismo tiempo, los trabajadores indocumentados contribuyen sustancialmente a la economía de Oregon, a través de su labor, sus compras, y de los impuestos que ellos pagan.

El documento original contiene notas que mencionan documentos disponibles sólo en inglés. Para leer estas notas, vea "Undocumented Immigrants are Taxpayers, Too," en www.ocpp.org.

This work is made possible in part by the support of the Ford Foundation, the Governance and Public Policy Program of the Open Society Institute, the Stoneman Family Foundation, the Oregon School Employees Association, and by the generous support of organizations and individuals. The Oregon Center for Public Policy is a part of the State Fiscal Analysis Initiative (SFAI) and the Economic Analysis and Research Network (EARN).